

572  
1972



1972 တော်ကုန်ဒဏ် N 2

ပြည်

# საქართველო

მოძახ გამარცვა

ჯერ საქართველოს ფუმღეროთ,  
ჩვენს უპირველეს საფიცარს,—  
ქართულ ენს და ქართულ მზეს,  
ქართულ მიწას და ქართულ ცას.

და მერე ყველას ფუმღეროთ,  
ვინაც მშეიღობას გაცავს,  
ვინც საქართველოს მეგობრობს,—  
ჩვენს უპირველეს საფიცარს.



# გაზევებული მოდის

ქ. ვინავავილი

ჩიტუნამ თქვა: — გაზაფხული  
როდის მოვა, როდის? —  
სიომ ყურში წასჩურჩულა:  
— მოდის, მოდის, მოდის!

დათბა, დათბა, თოვლი გადნა,  
ამწვანდება კორდი,  
სილამაზის დედოფალი —  
გაზაფხული მოდის!

პა, მერცხალიც მოფრინდება, —  
სიხარული ოდის  
და ჟღურტულით შემოგვძახებს:  
— გაზაფხული მოდის!

აჭრელდება ველ-მინდორი,  
ამწვანდება კორდი,  
გაიხარეთ, ყმაწვილებო,  
გაზაფხული მოდის!

ნახატი თემის ჩილინგავილისა



# ჩვენი კოცონი



შესაბ განაცხადი

ნახევარი საუკუნის წინათ, თბილისის მახლობლად, ზემო აკეალის დიდი ჰიდროელექტროსალგურის მშენებლობა დაიწყო. ბევრი თბილისელი გაეშურა პირველ შებათობაზე. უკეთს სურათი მონაწილეობა მიეღო ამ დიდ სახალხო საქმეში.

ზეტარებლები წითელი ალმებით იყო მოროველი. ვის ნიჩაბი მიშენდა, ვის წერავი... პირველი გაგონი პირველებით იყო საესა-ისინიც მიღიოდნენ შებათობაზე, რეანიგზის სადგურზე უთენია მოსულიყვნენ, ეშინო-

დათ, მატარებელმა არ გაგვასწორას.

რეანიგზის პიონერული კოლეგიის წევრების მთელი სალამი კულტი დასდევდნენ უქტომბრელები: ეხევნებოლონენ, წავეიცვანეთო...

— წევნც ძოიცს წავეიცვანეს კომკავშირებმა, გვეუბნებოლონენ, პატარები ხართო, — იქვენ იქ რა უნდა გააკეთოთ, კლდეა მოსანგრევი და მიწაა წერაქებით გააჭრელი. მეორე დღეს, რომა მატარებელი ზავესის შემცირებლობასთან გაჩერდა, პიონერებმა თვალს არ დაუჯერეს — უანაცნელი ვაგონიდან სკუპ-სკუპით ჩამოატენი, ოქტომბრელები. მათ ხელში დოქები ექირიათ.

— თქვენ საიდან? — გაიიცას პიონერებმა... — სანდრო მასწავლებელმა წამოგვიყვანა.

შებათობა დაიწყო, ოქტომბრელებს მუშებთან წყალი მიქეწოდათ. დოქე რომ დაიცლებოდა, წყაროსქენ გარბოლონენ და ცავი, ანკარა წყლით ავსებდნენ.

— თქვენ კი გაიხარეთ! — ღიმილით ეუბნებოდნენ შებათობის მონაწილეები ოქტომბრებს.

ზავესის მშენებლობაში მონაწილეობისათვეს პიონერებმა მაღლობა დაიმსახურეს. ამ დღიდ საქმეში კი ოქტომბრელებმაც შეიტანეს თავიანთი წვლილი.

## შეგადა

ართია ამირანავილი

რეგის პირველი გახლავს  
მუსიკალური ბევრი,  
ბოლო ნაწილად ახლა  
გვძირდება ცეცხლის ენა,—

ოლონდ მოაკლებ ხმოვანს,  
რომელიც უზის თავში,  
მას რომ უწყალოდ სცემენ,  
სხვები ცმკვავენ მაშინ.



„კიონი ააგივს სცადს ჩაღვევე გებაძოვთა ხსოვნას და ემზა-  
დება, რომ გახდეს სამარადოს დამცველი“

ნორქ პიონერთა კონკრეტიდან

# ପକୁପନ୍ତିଗାନ

ଶ୍ରୀ ଗର୍ବତ ଉଚ୍ଛଵିନ୍ଦା, ଶଶବ୍ରତ  
ଦୂରକ୍ଷରଣି କ୍ଷେତ୍ରନ୍ଦି ଦାଶିବା,  
ବିନ୍ଦୁ ଦାର୍ତ୍ତବର୍ଷା ଦୂରକ୍ଷରଣି,  
ଶବ୍ଦ କିମ୍ବା କୁନ୍ଦିରା, ଶବ୍ଦ—ଶବ୍ଦ.

ଏହି ଦାଶିବା ମୃଥିତବ୍ଲାଙ୍ଘ  
ଦୁର୍ଗାନ୍ଦି କ୍ଷେତ୍ରନ୍ଦି ନାଶିଶ୍ରୀ ପ୍ରଜ୍ଞାନିର୍ମାଣ,  
ମୌର୍ଯ୍ୟ ଧର୍ମ ଗର୍ବତ କ୍ଷେତ୍ରନ୍ଦି,  
ପ୍ରକାଶିତ ରା ପ୍ରଜ୍ଞାନି.

ରା ମାତ ମୃଥିତବ୍ଲାଙ୍ଘ ଦୁର୍ଗାନ୍ଦିନ୍ଦ୍ରିୟରେ  
ଦିନ୍ଦ୍ରିୟର ରା ନୃପତିର  
ଶର୍ଵବର୍ଷା ଦିନ୍ଦ୍ରିୟ କ୍ଷେତ୍ରବ୍ଲାଙ୍ଘ  
ପ୍ରକାଶିତର୍ଦୟନ ପ୍ରଜ୍ଞାନି.

ଦାଶିବା ଗାନ୍ଧିକୀଯରେ:  
— ଶରୀରିତ ମାତକ୍ଷର୍ଦ୍ଦା ଅନ୍ତର୍ବ୍ଲାଙ୍ଘ,  
ଶ୍ରୀରାମିଲାନିତ ରା ମୃଥିତବ୍ଲାଙ୍ଘ  
ମୈ କାମରାଜ୍ୟ ମେତ୍ରଫଳିତ.—

— ଦିନ୍ଦ୍ରିୟ ପ୍ରଜ୍ଞାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ:  
— ରା ତାମ୍ଭେ ପ୍ରଜ୍ଞାନ ମେତ୍ରଫଳିତିରେ,

ରାତ୍ରି ମେତ୍ରଫଳିତିରେ, ରାତ୍ରିକିମାନ,  
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ ପ୍ରଜ୍ଞାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ପ୍ରଜ୍ଞାନିର୍ମାଣ,  
ପ୍ରଜ୍ଞାନ ଦେଖିବାରେ ଶାଶ୍ଵତିର୍ମାଣ କାହିଁନ୍ତି,  
ଶିଶୁରେଣ୍ଡର ପାଦରେ:  
— ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ ରାତ୍ରିକିମାନ  
ଦିନ୍ଦ୍ରିୟର ଶାଶ୍ଵତିର୍ମାଣ  
ରାତ୍ରି ମେତ୍ରଫଳିତି ତଥିଲାଇ,  
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ ରାତ୍ରିକିମାନ  
ଶାଶ୍ଵତିର୍ମାଣ!

ଶରୀରିତ ରାତ୍ରିକିମାନ  
ଶାଶ୍ଵତିର୍ମାଣ  
ପ୍ରଜ୍ଞାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
ରା ଦାଶିବା  
ମେତ୍ରଫଳିତ ପାଦରେ ଶାଶ୍ଵତିର୍ମାଣ  
ଦିନ୍ଦ୍ରିୟ,  
ପ୍ରଜ୍ଞାନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ  
ରା ଦାଶିବା—  
ମେତ୍ରଫଳିତ ପାଦରେ ଶାଶ୍ଵତିର୍ମାଣ.



# 320 ჩეზასა!

ტექშედ გაძინდა,  
მეომრი მოუბი სურების,  
კომპარმოშმარმა ტურებმა  
გამოიყენების.  
სოროებიდან გამომურნენ,  
აუბაგუნდან გულები,  
გაიხედუამოიხდეს,  
დაზეურეს გზები ფრები,  
უცებ წაგედნენ ბეჭებას,  
დრო ადარ იურ კურების,  
თონები ცეცხლი ჩანთუს,  
დაცხეს ღერძას პურები,  
მოიპატიეს სტუმრები,  
მოხადეს სავსე ჭურები...  
კაი დედასა, სად იუწენენ  
ბროლიები და მურები?

## სტუმრან- მასპინძელი

აბა, ღელია, ღელია,  
ჰავამა იძოვა ჰელია,  
ჰარარა ღხინი მოაწეო,  
მოიპატიებ ქელია.  
მართლია არის — ქელია  
დართი და ღვინის მსმელია,  
მარია, რას ისი, წესია,  
ქელია მეზობელია.  
ქელა მაგიდას მოვადა,  
ჰავას გადასხია ხელია,

ჰგავშა სისმისი აუგანი, —  
მიღლებ რელელეო მტრია.  
ქელის სისმისი ღაცხალია,  
ზედ ღაცეოლი კურია,  
პარის ღაცეოლი ჰავალია —  
და, როცა ჰავალი არ კია,  
ჰავას გამოიჭია ჰელია.  
ასე ღამოავრდა ქელია,  
აბა, ღელია, ღელია.





## უმი კვერცხი

შავრო სამარავილი

ტკბილი კაცია პაპა სანტრო, ტკბიღადაც  
იცის ძველი ამბეჭდს მოყოლა,—ჩა არ უნა-  
ხაგს, ჩა არ გადახერია!..

— ერთი ონდაგარი ბიჭის ამბავი უნდა  
მოგიყენო,—დაიწყო ახდაც პაპა სანტრომ  
და ნოდარს შეხედა, იგი ხომ სიტყვას არ  
დაგამთავრებინებს, ისე მოგაყის კითხვებს:

— ბიჭის ჩას ეძახნები—იყიოხა ნო-  
დარმა.

— კოკის.

— კოკის!—გაიკირგა ეღომ.

— იმ კოკის, ჩემი ეღიოკა,—განაგრძო  
პაპამ,—შენსავით უმი კვერცხი უყვარდა და  
თვალი სურ საქათმისაკენ ეჭირა. თავისი

მსუნავობით თუ აბრაშება, ბებიას აბრა-

შებება. ერთხედ კოკიმ შეამნია, რომ მათი  
ყელტიტვება დედალი კვერცხებს აგრძელებდა

და კრუხად გასაჯერობდა ეჭირებოდა. ბიჭი  
მაცე ღააღგა თავზე კვერცხებს, რა ღღუში  
გამოამოვებით გადასამსდა.

ბებიამ რომ საბუღრის წახენის ამბავი  
გაიგო, ერთი ამავი ატება:

— ჩა ჩაუენია, ჩა ჩაუენია!

— ვის, კოკის?—იკითხა კოკის ღერამ.

ბებიამ რძაძეს არაფრი უთხრა, ჯოხი  
აიღო და სახლის უკან, მოლობილში შევი-  
და. კოკიმ ჯოხომარევებული ბებია რომ  
დაინახა, ლობეს აეჩოჩა და ზედ გადაევდო,

ჯოხი არ მოხვეა, მაგრამ...

— ჩა მაგრამ? — ვეღარ მოითმინა ნო-  
დარმა.

კვედა გაიღუნსა...

— კოკი რომ გასაჩრა, ფეხი დაუტა. წა-  
ვაკეცა და სახე პირიან ქვას დაარტყა,  
დაარტყა და ითქრიდა სისხმა...

ბავშვები ღუმრნენ.

ლოტენ ლაშინებით მისჩერებოდა პაპა  
სანძროს. ერთ ხასი ასე ღუმრნენ, მერე პატა-  
რებს ისევ პაპა სანძრო შეეტმიანა:

— კოკი პრიღობამ გააწვადა, მაგრამ  
როგორც იყო, მორჩა, იგი აზრაც ცოცხა-  
ლია და ჩვენს სოფელში ციხორობს.

— კოკი ნაძვიღი სახედია? — იკითხა ნო-  
დარმა.

— არა, ჩად გინდათ ნაძვიღი სახელი...

— ვიცი, ის კოკი — პაპა სანძრო! —  
ღარწმუნებით თქვა ნოდარმა და თითო აღნავ  
ჟეახო პაპას სახეზე ბოდად შემორჩენილ რუს  
ნაიარეს.

— ჰაი, თქვე ეშმაკებო, თქვენა! პაპა  
სანძროაო, ჰა! — ანთხითდა პაპა სანძრო, —  
უმი კვერცხ რომ უყვარდა! თქვენც ხომ  
გიყვაინ უმი კვერცხი?

ეღო სიცილით იგულებოდა... ნოდარს ისევ  
რაღაც უნდოდა ეკითხა, მაგრამ მისთვის  
ვის ეცადა, — პაპაც ხითხითებდა და ხითხი-  
თებდა.



# ମେହିସକ୍ଷିଣୀ

ନିରଧାର ଏକାଶିକ୍ଷା ନିରଧାର ଏକାଶିକ୍ଷା

ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍ ମାରିଛି ଚିତ୍ରପ୍ରେସିଲ ସାମ୍ବଲିମାରାନ କାର୍ତ୍ତିକା  
ଶିଖିଲାବାଦ, କୁର୍ର ସମ୍ପର୍କିଣୀଙ୍କ ଗାସାବ୍ସାବ୍ୟାଳି,  
ମେହିସ ଡାଲମାରଟି ଉନ୍ଦିରା ନିରଧାର ଦା ଶୈଶି  
ରମି ନିରଧାର, ଦ୍ୱୟାଳମାର୍କ୍ୟେଲ, କ୍ରୂରଦ୍ଵୀପ ନିରଧାର  
ପାଲମାର୍କ୍ୟେଲିବ୍ରାନ୍ ଚିତ୍ରପ୍ରେସିଲ ମାଲଦିଗ୍ନି.

ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍ ମୁଦ୍ରାମିଲ୍ଲାଙ୍କ ମାମିଶବାବା, ମିନ୍ଦା ତ୍ରୈ  
ଅର୍ଥ କ୍ରୋଲିମାନ, ମାଶିନ୍‌ବ୍ୟୁ ସାଗ୍ରହିନୀ କ୍ରେଲିଶ  
ଚିତ୍ରପ୍ରେସିଲିମାର୍କ୍ୟେଲ ମିନ୍ଦିକାରିନ୍, ଡାଲମାରଟି ଗାନ୍-  
ବାବ୍ୟର୍କ୍ୟେଲିବ୍ରାନ୍ ଦା, ବିଶ୍ଵିଶ ଶ୍ରୀପିଲ ଗାନ୍ଧିଜୀବିନ ଏମିଲି  
ଚିତ୍ରପ୍ରେସିଲି ବରିବାଲୁ-ବରିବାଲୁ.

— ମିନ୍ଦିବ୍ରାନ୍, ଶ୍ରୀଗିଲି— ଶ୍ରୀଗିଲି ତାଗିଫାନ  
ପ୍ରେର୍ବାମର୍ଦ୍ଦ ଗାସାବ୍ସାବ୍ୟାଳି ମାମିଶବାବା.

ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍ ଡାଲମାରାନ କ୍ରାମିଶିଲ୍ଲାଙ୍କ ଦା  
ନାଗ୍ରହାଳୀ ଗାମିଲାନ.

— ଐପା, ରା ନାଶ୍ରୀକ୍ୟେବାବା, ମାମି? ଦା ତାନ ନା-  
ଶ୍ରୀକ୍ୟେବାବା ନାଶ୍ରୀକ୍ୟେ ଗ୍ରେମର୍କ୍ୟେ ଲମ୍ବିରିଲାନ.

— ଅବା, ପରାବରତ ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍, ଶ୍ରେଣୀ ନାଶ୍ରୀକ୍ୟେ ନା-  
ଶ୍ରୀକ୍ୟେ!— କ୍ରୋଲିବ୍ରାନ୍ ଗାନ୍ଧାରିବାବାନ ଦା ଇର୍ଯ୍ୟ ନିରଧାର  
ଦ୍ୱୀପା.

ମାମି-ଶ୍ରୀଗିଲି ଶ୍ରୀଗିଲି ନାଶ୍ରୀକ୍ୟେବାବାନ  
ଦା ତାନ ତ୍ରୈଗିଲିମାନ୍ଦ୍ରିମାର୍କ୍ୟେଲିବ୍ରାନ୍ ଶ୍ରୀଗିଲିମାର୍କ୍ୟେବାବାନ  
ଲମ୍ବାବ୍ୟେଲ୍ ମିନ୍ଦିକାରିବାଲୁକୁ ସାରିପାଲାନ୍.

ଅସା ମିନ୍ଦାମି... ପ୍ରାତିଶ ନାମିତାରିଶି ଶ୍ରୀଗିଲି  
ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍ ମିମାଶବାବାନ ସାରିଗ୍ରାମି, ତମର୍କୁ ବିଶ୍ଵାର ରା  
ଶ୍ରୀଗିଲି! ମିନ୍ଦାମି ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍ ରାଶି ଗ୍ରୋଟ୍ରାନ୍!—  
ନିରଧାର କିମିଲାନ୍, ଗାନ୍ଧାରିବାବାନ ମିନ୍ଦିକାରିବାବାନ  
ଲମ୍ବାବ୍ୟେଲ୍, ଲମ୍ବାବ୍ୟେଲ୍ ମିନ୍ଦିକାରିବାବାନ ଦା ମିନ୍ଦା-  
ମିନ୍ଦାମି ତ୍ରୈଗିଲିମାନ୍ଦ୍ରିମାର୍କ୍ୟେଲିବ୍ରାନ୍ ଶ୍ରୀଗିଲି  
ପ୍ରେର୍ବାମର୍ଦ୍ଦ ମିନ୍ଦିକାରିବାବାନ.



ჩაიგდოს თუ არა ვიწრო ორლომეტს და  
დაღმართს დაუყვება, ძახილი ესმის:

— ეპიკო, მეწისქილუები..

ეს ჟენე აღარ მოსწონს გოგიტას. მაშინ-  
ვე კა სცნობს ლოჩინჩას ჩატრენტილ ხმას,  
თავი ბებერ გოგრასავით რომ მოქცევია,  
მაგრამ ვითომეც არაფერი გამიკონია, გზას  
გნაგრძობს. თუმცა ერთი სული აქეს, რო-  
დის გამოიჭერს ბლენიის ლიჩინჩას. პაი, დე-  
დასა, რა დღეს დააყრის!

რამდენჯერ გამოუდგა კიდეც, მაგრამ  
ლოჩინჩა ეშმაკია, გაძერება-გამოძერება და  
უჩაღ საზღვას წინ ამოპყოფს თავს.

იმ წელს ზამთარი ძალიუ გაჭიანურდა.  
ერთ ღამეს ისეთი თოვლი მოვიდა, რომ  
სოფლის ორლობები მთლად ამოისო თეთ-  
რი საბურველით. მერე რაც კი რამ მდინა-  
რები და ხეხებული იყო, სულ ერთთავად  
გაჟყნა და გაიიშა. სოფლის აზლომახლოს  
თუე რამ წისქერილი ბოგინობდა. ერთბა-  
შად დაღუმდნენ, გოგიტას მამის წისქერი  
არ გაჩერებულა: რუს წყალს ყინგა ერას  
აქლებდა. მოტო სოფლის საფეხავიც გოგო-  
ტას მამის წისქერიში დაგროვდა და უსაშ-  
ვლო რიგი გაჩნდა.

გოგიტა ახლა მამას უჭრო ხშირად აკი-  
თხავდა, —იქნებ რაიმეში წაგებმაროო.

ერთხელ გოგიტა, ქოშინ-ქოშინით მიგარ-  
და წისქერილში, ჩევნი ნიშა ძროხა დაჟარ-  
გაო.

— მერე, რა პერნი! — უსაყვედურა მამამ.  
— ვე მივაგრინ!

— ჯანდაბას მაგისი თავი! — ჩაიბუზღუნა  
უქმაყოფილოდ გოგიტას მამამ, — სად ოხრო-  
ბაშა ეგდება ის ვერნა! რა ვქნა, რომ წა-  
ვიდე, ამ საფეხავებს რაღა ვუკო? — გოგიტას  
მამამ მიჯრით მიღლაგებულ ტომრებს წევ-  
ლო თვალი.

— იყი რა, შეილო, თუ ჩემს მოსვლამ-  
დის ხვიმრა ჩამოიცულუბა, აგერ ვეღროში  
ყრია მარცვალი, სკამი დაიდგი და ფრთხი-  
ლად ჩამატე, არ დააბიიო, მანამდის ალ-  
ბათ. მეც მოებრუნდები. ურიკოდ არავინ





ଗୁରୁଶ୍ଵର, କେମି ହେବାବୁ, ରା ଏଥିବାକୁ? ତୁ ବିନନ୍ଦୀ  
ମନ୍ଦିରରେ, ଦୂରଭାଗରେ, ଏହା, ଶ୍ରେଣ ପ୍ରତି, ଏହି  
ମୋର୍ଦ୍ଧନିର୍ମଳ, ଶୁଭକାଳେ ଶ୍ରେଣା ଶ୍ରେଷ୍ଠମାତ୍ରୀ!

ଗୁରୁଗୁରୁତାଃ ମିଥା ଦ୍ୱାଗୁରୁତା, ଗୁରୁଗୁରୁତାମି କାରି ଗା-  
ଦାରାଶା, କୁରାରୀ ଆନନ୍ଦ ଦା ଅଶ୍ରୁଶୁଶ୍ରୁତିଶୁଶ୍ରୁତି  
ଶୁଶ୍ରବରଶ ମିଲ୍ଲଜୁଲା.

କାରିଶ୍ଚ ଗୁରୁଗୁରୁମି ଧୂବାକରଶୁନ୍ନା, ଗୁରୁଗୁରୁମି  
ପୁରୀଶ୍ଚ ଦ୍ୱାମନ୍ଦାଗଲା ଶ୍ରେଣ ଦା କାରି ପ୍ରତି, ମିଳେ  
ଗୁରୁଗୁରୁରେବା ସାଶ୍ରବରି ଏହି ଶୈଖନନ୍ଦା, ରାମପା  
ତ୍ରମହାରାଧିକର୍ମଶୁଲ୍ଲ ଲାନନିନୀଃ ଶ୍ରେଣିଃ ଶ୍ରେଣିଃ  
ଗୁରୁଗୁରୁମି ପ୍ରତିଶ୍ଚ ଧୂବାନ ଧୂବନୀଃ ଦା ଦ୍ୱାମନ୍ଦନକହା:

— ଲାନନିନୀ, ଶ୍ରେଣି?

— ମୈ, ମେ ଗାର!—ତ୍ଯେବା ଲାନନିନୀଃ, ମେରୁ  
ତ୍ରମହାରା ଏହିଏ ଧାରଧର ଦା ପାପମୁହିଦା.

ଗୁରୁଗୁରୁମି ପୁରୀରୀ ମାଗିଦାଶୀ ଧାରଧା ଦା ଲା-  
ନନିନୀ ମିଲ୍ଲବର୍ତ୍ତନନ୍ଦା:

— ଏହା, ଏହାଲା ରାମାଳା ନିତ୍ୟଗୁ, ପାଦବାତୁରନ୍ମ,  
କେମି ପାଦବାତୁରପ୍ରୟେଲାଦ ସାତନ୍ତର ଲୋକାଶେଷିତା, ତା?

— ମାମିଶ୍ରେଣ ଏହି ଏହି ଏହିକି?—ପ୍ରତିନିମିତ୍ର ଏହି  
ପାଦବାଲ ଲାନନିନୀଃ ଗୁରୁଗୁରୁତା ମିଲ୍ଲନିର୍ମା:

— ମିଳିଲ ନିତ୍ୟର ପାଦବାଲ ଏହି ପାଦବାଲା!

— ସାମ୍ଭେଦ୍ରୀଗୁ ମନ୍ଦିରକାନ୍ତେ—ଗୁରୁଗୁରୁ—କାମଦୂର-  
ତ୍ରମହାରା ଲାନନିନୀଃ ଏହି ପାଦବାଲ ମିଲ୍ଲବର୍ତ୍ତନନ୍ଦା:

— ଶ୍ରେଣିଃ ଶ୍ରେଣି ସାମ୍ଭେଦ୍ରୀଗୁରିସାତ୍ମକୀୟି ବ୍ୟା-  
ଲୋକ ଶ୍ରେଣି ଶ୍ରେଣିଗୁଣିଲା!

— ଏହି ମେ ଗାରିନ୍ଦିଲ୍ଲା ଶ୍ରେଣି ଶ୍ରେଣିଗୁଣିଲାମ୍ଭି  
ଶ୍ରେଣିଗୁଣିଲା, ମାଗରାମ...

— ରା ମାଗରାମ...

— ମାମାରୀମି ଏହାଦ ଗାବରା—ଲାନନିନୀଃ ଦ୍ୱା-  
ରା ତୁର୍ମି ଉତ୍ତରତାମିଶ୍ରେଣି?—ଶ୍ରେଣିଲ୍ଲା ଶ୍ରେ-  
ନ୍ଦିର ଶ୍ରେଣିତାମି.

— ଶ୍ରେଣି ଏହି ମୁଖେ ପ୍ରତି, ନାଲାନ ଦ୍ୱାପ୍ରତିରଦା ଦା ପ୍ରେକ-  
ଶ୍ଶ ଦ୍ୱାପ୍ରତି, ଲାନାଲ୍ଲ ଶ୍ରେଣିପ୍ରତିରଦା!

— ରାମଦେବା?—ଗୁରୁଗୁରୁମି ଲାନନିନୀଃ ସାମ୍ଭେ-  
ଦ୍ରୀ ଗାବରାଦା:  
— ସାମ୍ଭେଦ୍ରୀ ନିତ୍ରା ଏହିଏହା!—ଗାମପ୍ରାପ୍ତବ୍ଲ୍ଲ-  
ଦା ଲାନନିନୀଃ

ଗୁରୁଗୁରୁମି କିନାର୍ବେଶ୍ଵର୍ମଶୁଲ୍ଲ ଶ୍ରେଣିନିର୍ମାନ କିନ୍ତୁ-  
ଦା, ଫାନ୍ଦେରିତ ମନନିର୍ମାନ ଦା ଶ୍ରେମିଲ୍ଲା ଲାନନି-  
ନୀଃ ମିଲ୍ଲବର୍ତ୍ତନନ୍ଦା:

— ରାମାଲ ଶ୍ରେଣିକାର ମନିତା, କିନ୍ତୁପାରନତି...  
କାରିଶ୍ଚ ଶ୍ରେଣିମେଲ୍ଲା ପ୍ରତି, ନିତ୍ୟରେମିଲ୍ଲା ରାମି  
ଶ୍ରେଣିଶ୍ଚେଷ ଶ୍ରେଣିଲ୍ଲାନୀଃ ଏହିଏହା! ପ୍ରେକଶ-  
ମାରା ବାହୀ ଲାନନିନୀଃ ଏହିଏହା ଦା ବାହୀ—ଗୁରୁଗୁରୁତା:  
ଶ୍ରେଣି ଗାମପ୍ରାପ୍ତବାନାନ ଦ୍ୱାରେଶ୍ଵର୍ମଶୁନ୍କ ଏହିମା-  
ନ୍ତରେ...

# პრინციპი

სიეჟანა შეარგებალი

ნაფრონტალი მამის ქუდი  
დაუხურავს ციცქა ზაზას,  
ხელთ ალამი უჭირავს და  
შველაფერში მებრძოლს ბაძავს.

დაიკიდა ჯოხის ხმალიც,  
გახდა უკცე არმიელი  
და უმაღვე იქ გაჩნდება,  
სადაც მტერი არ მიელის.

აქ-მუთაქას წაუთაქა,  
იქ კი ბალიშს წაჰკრა მარჯვედ,  
მერე სკამზე შემოდგა და  
დაიძახა:—გავიმარჯვე!



# ჰერი მცველი

მიმო ჭიშილავ

— ხეებო, ჭირში ვინ გშველით?  
— ვინ და, ჭაღარა ტყისმცველი.  
თავს დაგვტრიალებს ყოველდღე,  
კეთილი თვალით გვიცერის.  
ამ კაცს ვუმადლით სიცოცხლეს  
მუხა, ცაცხვი და წიფელი.



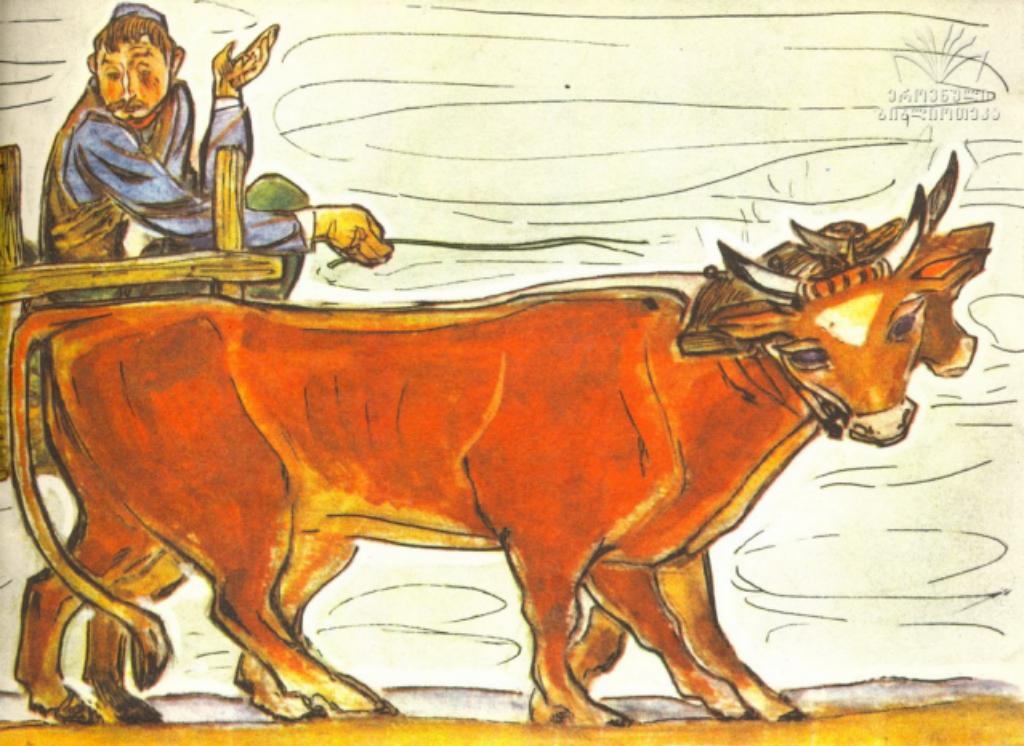
## კაპა სოფლის ვეგი

რევაზ ინანიშვილი

პაპა იჩრწმუნება, მის სიცმაწევილეში ჩომ სოფელს ექიმი ჰყავდა, ისეთ ექიმს, ტურილია, ახლა ვეღარ შევცდებოთ ვერსად. ვინ ექიმი იყო ასეთი? სოსი დალაქი. რას სოფლი, რა ინსტრუმეტი? თმის ორი საქუერი შანწეან ქქონდა— მსხვილი და წერილი; ერთი გალეული სამართებელი, ჩომელსაც დააფურთხებდა სალეხავზე და ისე ლეხავდა დღეში ათვერ, ერთი გაზი და, ერთოც წურჩელებინან მინის ქილა.

ზანქანებით თმას კრეპავდა სოფლის ღიფსა და ვატარის, ზოგს წვრილად, ზოგს მსხვილად—ეს იყო იმდროინდელი უცვლელი მოდა: სამართებლით პირს პარსავდა ათ-ათი ღლის თავზე შედა-

ჩებით ახალგაზრდა კაცებს, გაზით მტკიფან ქბილებს გლეჯდა განუჩრევლად უცელას, კაცი იყო თუ ქალი, წურბელებით კი უამრავ რამეს მცურნალობდა—შაჟის, წითელქარს, მოგლილს, დაბეგილს, ჯდომას და სხვა. იცოდა, აგრძეოვ, ულის ამოწევა. მიუყვანდა ბებია ან დედა ანგინიან ბიქს, მიუტანდა ერთ ხელადა ლვინოს და შევეღრძობოდა:—თავს შემოვეღლე, სოსი, ერთი ამ ბიქს ული აქვს ჩამისული და იქნებ ამოწიოთ. სოსი უკველთოის მოუცლელი იყო, ან დალაქმდა, ან არ და მარაზმ ჩაღაცის აქეთებდა.—დამიცალეთ, ერთი ამის მოყრინი!—დასხელებოდნენ ბებია და შვილიშვილი. ან დედაშვი-



ლი და, უცდიდნენ, ჩოდის მოიცლიდა სოსია. ბიქს სულ ელეოთმელეთი მოსდიოდა, მიგრამ რა ექნა, ითმენდა, მშობლების ეშინოდა. ბოლოს სოსიაც მოიცლიდა. ხელებზე თუნგით წყალს გადაიღლებდა, ლურჯ წინსაფარშე შეიწერნდა—და, —მოდი აქ ბიქოო, —ეტოდა ბიქი წამოდევნოდა და გაუბრდავად მიუხსლოვდებოდა—: მაჩვენე ერთი, რა გაქვს მაგ ცელშიო. ბიქი პირს დააღებდა. მაშნ სოსია თავის მსხვილ, ჩოკავით ხმელ თითს პირდაპირ ხახში ატაებდა, ერთს დაატრიალებდა და მზად იყო, ალრიალებულ ბიქს სიცილს დააღევნებდა.

იცდა ყვლის ამინშევის მეორე ხერხიც. ამას ქალაქის დანახვება ერქვა. ბიქს ჩომილისთვისაც უკლა უნდა ამორწიო, ხახებრძელებინდებული მიუხსლებოდა, ფრენა-ფრენა—: მაშექოლაქის დანახვა გინდ შენაონი: ნიკაპეცებ ბრტყელ ქამარს მოსდებდა, ასწერდა მაღლა, თავის მეტრ-

ზე უფრო მაღლა, ერთო-ორჯერ დააჯუჯჯრუხდდა და ისიც მზად იყო, იმ არჩიალებულ ბიქსაც სიცილით დააღევნებდა—: ხომ დაინახე ქალაქი!

პილის შეუჩნალობის ამბაბს ხომ ნულაზ იქოთხავთ! იმისიც ათასი წესი იცოდა: გავარვარებული წინდის ჩხირი. გახურებული მარილი, ცხელი ძმარი, ცხვრის შარიდი, ჯოჯოხეთა ბალახის წვენი, შაბი, შაბიამანი: თავი და თავი კი—ამოდება, კაცს ერთხელ უტინებოდა, მერე კი საშუალმო მოისცენებდა.

ბევრი, ბევრი ვინმე მოურჩენია სოსიას, მაგრი პაპაჩმის ბიძა ჩომ მოარჩინა, იმისთვისა საკვირებელება მინიც მეორე ალი უნბახებ არაიის.

პაპაჩმის ბიძას, სოლომონს, მეცვლა დადგადა. მაშე წელი გაუჯადა და ლეკდადევნებული ქალიფით აეკლა. მერე მოთავა დაბლუნდა, გაახორდავა. აფრინეს შინაურები სოსიასთან. მოგი-

და სოსია, ნახა. მოუჩრდენინეს ლვინო და მშრალად მოხარ შეუკლი ლორის ხორცი. დარცი ლვინო და დაკულია ის მსუქანი ლორის ხორცი. ისევ დალია და ისევ დაკულია ლორის ხორცი. თან სულ სხვა ჩაღაცაზე ლაპარაკობდა—ტკებე. შეტაჭე, არყის ხდაჭე. ბოლოს თქვა: მუხრანვენში უნდა წაიკუანოთ და ცხენის ნაკელში ჩამუშინოთ. ცხენის დამწევაზ ნაკელში. გახთხით, ჩააწევით, ისე, რომ მარტო თავი მოუჩრდეს და. მორჩინილია.

ვინ დაეცვდებოდა სოსის სიტყვებში! მეორე დღეს ჩამუშინოთ უჩემში ის დახურული სოლომონი. მოუჯდენო აქეთ-იქიდან ცოლი და ცოლიძმა და წაგიდნენ.

მუხრანვენში გაშინ სამხედრო ყაზარმები იყო. დარაგუნები იდგნენ, მთელი მთები იდგა ცხენის ნაკელას. მიიკუანეს იქ, გათხარეს ის ცხენის ნაკელი, გაიხდეს სოლომონს და ჩამუშინეს. ზემოდანც ბლომაზ დააყარეს. ცხენის ნაკელი მხურვალეა, ცხელა სოლომონს, ჩაგრამ უნდა მოითმონო და ითხოვო. ერთ ხათი არ გახულა და— მაკამერ რამზ, შიშილილ კუდების. მიუჯდა ცოლი, წამოუწია თავი და იქმით. ლვინოც დამალევინეთ ცოტათ, ლვინოც დაალევინეს. ახლა მემინებამ და, დაიძინა. ეძნა ის დღე, სადილობიდან ხაღამობდე, საღამოს ისევ მოიკითხა საჭმელი. ვამ, ლვინოც დალია. ისევ დაიძინა ეძნა ის ლაშე. გათენებისას გაღვიძია და—მგონია, მოვრჩიო, აბა წამომაუნენოთ. წამოაყენეს, შემოახვიეს ნაბადი, საბანი, ხალიჩაც კი.—მოვრჩინილვარო!



მოვრჩინილვარო. ხალხი! აღარც წელი მტკიცა, არც არაფერით!—უკიროდა სოლომონი. მის მეუღლეს და ცოლიძმას კი ხელები ცისქენ ჰქონდათ პერიმბილი და სოსის ლოკადენები—ისაროს და იმრიგლოს. შეტრის ის გამზეული მარჯვენა! სოსის შეილებას და შეილის შეილებას ცასტვებს ჩვენი ლოცვათ.

შოდი და, ამ ამბის შემდეგაც წუ დაგუშერებთ პაპას, რომ ისეთ ექიმს, როგორიც სოსი დალაჭე უფლისა ქცელად, ახლა ეცდარსად შევ-ხდებით ქვეყანაზე.



## თითა

ვახტანგ ქველაძე

მურას მოვცდა თოვდის გუნდა,  
აწევმუტუნდა. მოიკუნტა;  
გამოუდგა ძალი გოგოს;  
— გული უნდა მოვითხოს!  
დაუცურდა ფეხი თინას  
და ბლართანი მოატინა.

# გამთარი და წყარო

ვლაძენარ ასლახაზვალი ნაბატი მ. ხასიათიშვილის

ჯერ მთებზე გადმოდგა ზამთარი, მერე ბარ-შიც ჩამოვიდა. სადაც ფეხი დაადგა, სულ თოვ-ლი გამალა, ყანულის ლოლუები დაპკიდა. ყვე-ლინი მიიმალ-მიიმალნენ.

\* — ნახეთ, როგორ ეშინიათ ჩემი! — ამარად თქვა ზამთარმა და თავის სამეფოს გადახედა.

— მე არ მეტონია! — მოუსმა ვეღაცის მზიარე-ლი ხმა.

— ვინა ხარ?! — იკითხა გაქვირებულმა ზამ-თარმა.

— შენ თვითონ მიძოვე! — ისევ მოუსმა ხმა.

ზამთარი სპარაზისაგან აცახცახდა, იქურიობას თვალი მოაელო და რას ხედავს: ერთ ადგილას მიწის გულიდან წყარო არ ამოჩებხეხება!

„ა, ვის არ ეშინია თურჩე ჩემი. ყინულის არტახებში შემიტრავს მდინარეები და ტბები. შენ ვერ მოგერივი?..“ მოიხმო ზამთარმა ქარი და უბრძანა: მოდი ერთი და მაგას ხმა ჩააქმენდი-ნეო.

დაპბერა ქარმა, დაპბერა და ისეთი სუსი დაყუნა, მდინარეები და ტბები სულ ყინულად აქცია.

— აბა, ვნახოთ, რა ხასიათზეა პატარა წყა-როო, — თქვა ზამთარმა და წყაროს გადახედა.

წყარო ისევ ამოჩებხებდა.

— ერთი ამსა დამიხედვთ, ისევ არ ამოჩე-ბსიხებსო! — წამოიძახა გაბრაზებულმა ზამთარმა. აბა, რა იყოდა, რომ პატარა წყარო დამიწის შეიღლი იყო, — მიწა აძლევდა სითბოსა და ძალას.





$$2 \times 2 = 5$$

### მოგადის

დავით სარკმა

მოფენი დამუქ წემუტუნბა,  
ასეთი რამ სახული?  
არ ბწერდა, არ გძია,  
და არც ტელევა, პასუხა.  
მმიმსრა ხარ! გრცხვენოდეს,  
არ, რად გმეჯურებდა,  
თუ არ გებისი, რად გინდა,  
ამისუნა უარება!

### მათალია

#### ლეპასაგი

ზაფარის შარახალივილი

\* \* \*

მილისეულა  
გიმ  
გაიღვიძა გვიან.

\* \* \*

სახრეს  
იქნევს  
უატი.  
გააგორა  
ბატი.

\* \* \*

თუ იყითხავთ  
ნიკას,  
აბალახებს  
ოკუნს.



### დეან სავალა

კახას ცხრის ნახევარზე ეწყებოდა სწავლა.  
ადგომა, დილის ვარჯიში, ხელომი-  
რის დაბანა და საუზმები რომ მოესწრო.  
ერთი ხათთი აღრე—ჟეიდ ხათშე უნდა  
გაღვიძებოდა. დარეკავდა თუ არა გალ-  
ვიარა, კახა უეხსე იყო და ვარჯიშს  
იწყებდა.

კახა ნ ჭუთს ვარჯიშობდა, ნ ჭუთში  
პირს იბანდა, ნ ჭუთში ცუკამდა და ნ  
ჭუთს საუზმეს ანცომებდა. ყოველივე ამას  
ერთი ხათთი სჭირდებოდა.

არითმეტრის გაკვეთილზე მასწავლე-  
ბელმა ასეთი ამოცანა დაუწერა ბავშეებს  
დაფაზე: „წიწილების გათვასაჩეკად კუტხი  
19 კვერცხს იჯდა, მათგან მხოლოდ 24  
გამოიჩეა, რა მოუციდა დანარჩენ ნ  
კვერცხს?“

კახამ ბევრი იფიქრა და მაინც ვერ  
ამოხსნა ამოცანა.

ბავშეებო, იქნებ თქვენ ამოხსნათ?





## თვალსაჭრებანა

კაბუას დიღიზნის უნახავი შეიღი-

შვილი ნინჯო ჩამოუკიდა.

უნდა გენახათ ბაბუა შეიღილების  
სიხარული! ნინიკო კისერშე ეკონწია-  
ლებოდა, ეხუტებოდა, ექლურტულებო-  
და ბაბუას. ბაბუა ძლიერ იხერხებდა  
ხელის განთვისუფლებას, რომ სიხა-  
რულის ცრემლი მოწმინდა.

— ბაბუა, ახლა თვალსაჭრებანა ვი-  
თამაშოთ... — მიეცლურტულა ნინჯო, —  
შენ თვალი დახუჭი, შე კა დაფიმლები...

— ის არ მეყოფა, როცა ვე არა ხარ  
და ვერა გხედვი! — თქვა ბაბუამ, მაგრამ  
ხელები მაინც აიჟარა თვალებზე,  
ოლონდ თითები განაჩული ჰქონდა.

# აბა

კელელზე ჩამოკიდებულს  
შავი მაქვს გულის ფიცარი,  
ჩემს სახელს მალე მიხვდება,  
სკოლის მოსწავლე ვინც არის.

ეთევან გარებობა

ასეთი არა არის იმისა, რომ მას გამოავავ.

ასეთი არა არის იმისა, რომ მას გამოავავ.  
ასეთი არა არის იმისა, რომ მას გამოავავ.  
ასეთი არა არის იმისა, რომ მას გამოავავ.

ასეთი არა არის იმისა,

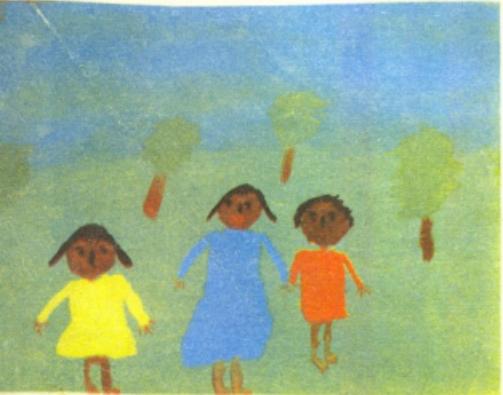
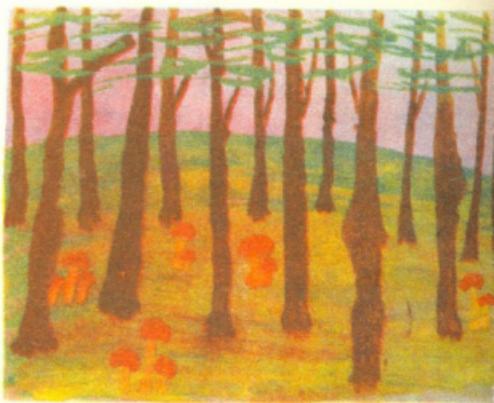
ასეთი არა არის იმისა.



622/49

76055

აღმოსავანი  
გვერდი 100, გვერდი 100



ქ. ქათაიისის მინის გარის ქახნის საბა-  
ვარო ბაზის აღსაზღვრა ნახავები

„მოვარისაკენ“ ნ. ნიშ. თამაზ ბაქრაძისა, 7 წ.  
„ზამთრის დილა“ ნიშ. დალი დვადცამისა, 6 წ.  
„მეგობრები“—ნიშ. ნატო გამილაძისა, 6 წ.  
„არყის ხის ტუნ“—ნიშ. ირაზ კუჭიანიძისა, 6 წ.  
„სოკოები“—ნიშ. ლეილა რობეგიძისა, 6 წ.